

**ROZHODNUTÍ č. H3****ze dne 15. října 2009****o datu, ke kterému je třeba stanovit směnné kurzy podle článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009****(Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem)**

(2010/C 106/19)

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ,

s ohledem na čl. 72 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení<sup>(1)</sup>, podle něhož se zabývá všemi správními otázkami nebo otázkami výkladu vyplývajícími z ustanovení nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení<sup>(2)</sup>,

s ohledem na článek 90 nařízení (ES) č. 987/2009 o přepočtu měny,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Mnohá ustanovení, jako například čl. 5 písm. a), čl. 21 odst. 1, články 29, 34, 52, čl. 62 odst. 3, čl. 65 odst. 6 a 7, čl. 68 odst. 2 a článek 84 nařízení (ES) č. 883/2004 a čl. 25 odst. 4 a 5, čl. 26 odst. 7, čl. 54 odst. 2 a články 70, 72, 73, 78 a 80 nařízení (ES) č. 987/2009 obsahují situace, ve kterých je pro účely výplaty, výpočtu nebo nového výpočtu dávky či příspěvku, náhrady nebo pro účely postupů zápočtu a vymáhání nutno stanovit směnné kurzy.
- (2) Článek 90 nařízení (ES) č. 987/2009 opravňuje správní komisi ke stanovení data, ke kterému je třeba stanovit směnné kurzy pro výpočet některých dávek a příspěvků,

jednajíc v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 71 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2004,

ROZHODLA TAKTO:

1. Pro účely tohoto rozhodnutí se směnným kurzem rozumí denní směnný kurz zveřejňovaný Evropskou centrální bankou.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 166, 30.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 284, 30.10.2009, s. 1.

2. Nestanoví-li toto rozhodnutí jinak, rozumí se směnným kurzem kurz zveřejněný v den, kdy instituce provedla danou operaci.

3. Instituce členského státu, která po účely stanovení nároku a pro první výpočet dávky musí převést částku do měny jiného členského státu, použije

- a) směnný kurz zveřejněný pro poslední den uvedeného období, pokud instituce podle vnitrostátních právních předpisů vezme v úvahu částky, jako jsou příjmy nebo dávky, v průběhu určitého období před datem, ke kterému se dávka vypočítává;

- b) směnný kurz zveřejněný pro první den měsíce bezprostředně předcházejícího měsíci, kdy musí být ustanovení použito, pokud instituce podle vnitrostátních právních předpisů vezme pro účely výpočtu dávky v úvahu jednu částku.

4. Odstavec 3 se použije obdobně, pokud instituce členského státu musí pro účely opětovného výpočtu dávky v důsledku změn skutkové či právní situace dotčené osoby převést částku v měně jiného členského státu.

5. Instituce, která vyplácí dávku, jež je podle vnitrostátních právních předpisů pravidelně indexována, a v případě, že částky v jiné měně uvedenou dávku ovlivňují, použije při opětovném výpočtu směnný kurz platný pro první den měsíce předcházejícího měsíci, kdy musí dojít k indexaci, nestanoví-li vnitrostátní předpisy jinak.

6. Pro účely postupů zápočtu a vymáhání se směnným kurzem pro převod částky, která má být odečtena nebo vyplacena, rozumí směnný kurz pro den, kdy byla daná žádost zaslána poprvé.

7. Pro účely čl. 65 odst. 6 a 7 nařízení (ES) č. 883/2004 a článku 70 nařízení (ES) č. 987/2009 se při porovnání částky skutečně vyplacené institucí v místě bydliště a maximální částky náhrady podle třetí věty čl. 65 odst. 6 nařízení (ES) č. 883/2004 (částka dávky, na niž by dotčená osoba měla nárok podle právních předpisů členského státu, které se na ni naposledy vztahovaly, pokud byla zaregistrována u služeb zaměstnanosti uvedeného členského státu) je datem, ke kterému je třeba stanovit směnný kurz, první den kalendářního měsíce, v němž skončilo období, na které se vztahuje náhrada.
8. Toto rozhodnutí bude revidováno po uplynutí prvního roku od vstupu nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009 v platnost.
9. Toto rozhodnutí se vyhlásí v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se ode dne vstupu nařízení (ES) č. 987/2009 v platnost.

*předsedkyně správní komise*

Lena MALMBERG

---